Управління СБУ
по Сумській області

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Р 7641
16
898

Фильтрационное

ДЕЛО

№ 81613

Бугаев

Григорий Петрович

Начато 11 ноября 1944 г.

Окончено 4 июня 1945 г.

На 14 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Р 7641
16
898

× 43.

1

"УТВЕРЖДАЮ"

НАЧАЛЬНИК ОТДЕЛЕНИЯ СМЕРШ 2 СА

МАЙОР / ДОЛГОВ /

" 11 " ноября 1944 г.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ.

/ О задержании /

" 11 " ноября 1944 г. действующая армия.

Я, оперуполномоченный ОО СМЕРШ 2 СА ст. лейтенант ГОЛОВЛЕВ, рассмотрев материалы на задержанного, который назвался: Сугаевым Григорием Петровичем 1919 года рождения ур-ц УССР Сумской области Хотеньского р-на с. Кондратовки, б/п, образ. 4 класса холост. украинец.

НАШЕЛ:

Что Сугаев Г. П. задержан в момент перехода со стороны войск противника

Руководствуясь ст. 100 УПК РСФСР

ПОСТАНОВИЛ:

Сугаева Григория Петровича задержать до выяснения личности и правдоподобности его заявления.

ОПЕРУПОЛН ОО СМЕРШ 2 СОЮ
ЛЕЙТЕНАНТ / ГОЛОВЛЕВ /

Настоящее постановление мне об"явлено " 11 " Ноября 1944 г.

Подпись Сугаев

№ 81613

Протокол допроса

1944 года Октября 26 дня. Я, Оперуполномоченный ОКР. Смерш 352 сд. 1162 сп

20 мая 1942 года во время отступления наших войск из г. Керчь я попал к немцам в плен.

Вопрос: Допрашивали ли вас немецкие власти когда взяли в плен?

Ответ. Меня никто никакими вопросами не допрашивал.

Вопрос. Скажите в каких лагерях военнопленных вы находились будучи в плену?

Ответ. С 20 мая 1942 года по Ноябрь м-ц 1942 год я находился в полевом лагере военнопленных в 3-4 километрах от Семеренополя. С Ноября 1942 по Май 1943 год находился в лагере военнопленных с гор. Кривой-Рог. С мая 1943 года по Май 1944 год находился в лагере военнопленных под гор. Нарва и с мая 1944 г. по Октябрь 1944 г. в лагере военнопленных в гор. Сувалки.

Вопрос. Какие работы выполняли будучи в плену?

Ответ. Я выполняя разные черновые работы как то, разгружал уголь и боеприпасы с вагонов, ремонтировал грунтовые и шоссейные дороги, копал противотанковые рвы и траншеи.

Гогиашвили

Вопрос. Скажите при каких обстоятельствах вы перешли линию фронта и кто вам содействовал?

Ответ. 22 Октября 1944 года при эвакуации немецких войск из гор. Сувалки, нас 8 чел. военнопленных командование воинской части забрали в часть, и дали нам по 4 шт. лошадей, и отправили в тыл Германии. по пути следования я договорился со своим товарищем Олийныком. чтобы убежать от немцев, к Частям Красной Армии. И 23 Октября 44 года неподалеку от г. Филипув, в одной деревни мы решили убегать, и эту же ночь бросили лошадей и убежали к переднему краю обороны. по пути мы нашли копну соломы и решили сдесь обождать покуда придуть Части Красной армии. таким путем мы сидели до 26 Октября 1944 года утром мы с Олейником пошли к одному поляку и спросили его, где русские он ответил, что в соседней деревни и мы пошли к Частям Красной Армии. Бугайов.

Вопрос. Назовите фамилис остальных 6 чел. которые месте с вами эвакуировали лошадей в глуб Германии,

Ответ. Надумович Леонид, Вышнивецкий Григорий, Грыценко Иван, Голуб Степан, остальных фамилис забыл, где они находятся сейчас мне неизвесно.

Вопрос. Скажите когда и где вы познакомилися из Олийныком.?

Ответ. С Олийныком я познакомился в лагере военнопленных в гор. Крывый Рог. Он тоже из Сумской обл.

Вопрос. Скажите, что вам извесно о предательской деятельности в период плена со стороны Олийныка,

Ответ. О предательской деятельности со стороны Олийныка, я ничего незнаю.

Вопрос. Что можете дополнить в своих показаниях.?

Ответ. Больше дополнить никак не могу в протокол с моих слов записано верно мне прочитано в чем и росписываюсь! Бугайов

Допросил. Оперупол. ОКР-6 Мерш 352 сд
Ст. л-т Ткаленко.

Дополнение к показаниям от 26 x 44 г.
Бугаева Григория Петровича

Вопрос. Скажите заходили ли вы ночью после побега от немцев к польскому крестянину, совместно с Олийныком?

Ответ. Так до побега а также и после побега днем а также и ночью к польскому крестянину мы с Олийныком не заходили.

Вопрос. Скажите польский крестянин, после вашего побега от немцев, давал ли он вам гражданскую одежду, с той целью чтобы переодетя? А также и Олийныку?

Ответ. Никакой польский крестянин Олийныку а также и мне не давал для переодевания никакой одежи. Эта одежа которая на мне и на Олийныку сейчас она была в нас еще мы были в лагере т. е до побега.

Вопрос. Скажите когда вы увидили синий комбинзон на Олийныку, и где он его взял?

Ответ. Синий комбинзон в которому сейчас одет Олийнык я видел на нем еще в Сентябре м-це 1944 года будучи вместе с ним на работе. Он носил его под Бережними брюками, но где он его взял я незнаю.

Вопрос. После вашего побега от немцев 22 x 44 г. польский крестянин давал ему

Бугаев

этот комбинзон в которому он сейчас одет.?

Ответ. Польский крестьянин Олийныку комбинзона не давал, а также не давал и одежи которая сейчас на нем. Это я знаю точно, ибо Олийнык от меня никуда не отлучался.

Вопрос. Скажите служили ли вы а также и Олийнык при немецкой воинской части.?

Ответ. Меня а также и Олийныка немецкий офицер забрал в немецкую воинскую часть 18 октября 1944 года где мы и были при этой части до побега.

Вопрос. Скажите, какие вы давали подписки, когда вас забрали в воинскую часть. Принимали ли вы а также и Олийнык немецкую присягу?

Ответ. От меня никаких подписок не отбирали, присяги я не принимал. За Олийныка я точно незнаю.

Вопрос. Назовите № воинской немецкой части в которой вы служили?

Ответ. № немецкой воинской части я незнаю.

Вопрос. Что вы можете дополнить в своих показаниях?

Uebertrag: Бугайов

Ответ. Больше дополнить ничем не могу в протокол с моих слов записано верно мне прочитано в чем и расписываюсь: Бугайов.

Допросил. Оперуполн. Опр. Смерш 352 сд

Ст. Л-т. Ткачев

29 октября 1944 года

6

1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
0									
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
0									
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
0									

Uebertrag:

A/0229 —402—10.000

Дополнение к показаниям задержаного Бугаева Григория Петровича

Вопрос. Скажите в своих показаниях от 26 X 44. вы рассказали все верно.?

Ответ В своих показаниях от 26 X 44 года Я говорил все неверно, это я клеветал.

Вопрос. Скажите почему вы давали не верные показания на первом допросе?

Ответ Я был намерен рассказывать правду но мне мой товарищ Олийных сказал мне чтобы Я на допросе врал с той целью, чтобы никто не узнал о том, что мы служили в немецкой воинской части.

Вопрос. Скажите намерены ли вы сейчас рассказывать все правдоподобно?

Ответ. Сейчас Я буду рассказывать все верно.

Вопрос. Скажите когда и при каких обстоятельствах вы были взяты на службу в немецкую воинскую часть?

Ответ. 20 мая 1942 года Я сдался немцам в плен с одним поляком, после того как я сдался в плен меня сразу же направили немцы в воинскую часть, под гор. Семферополь, когда я пришел то в этой части были два русские военнопленные Вишневецкий и Грыценко. меня сразу поставили кормить лошадей, после чего в эту же часть привели немцы

Бугаев

военнопленного Олийныка, он был не ранен его тоже прикрепили к лошадям. Месяца через 2-3 эта часть была направлена под гор. Ленинград где мы стояли в д. Тосно. Пробыли сдесь месяцев 6-9, после чего были переведены в Эстонию, где и стояли вблизи ж-д. станции название которой я непомню. сдесь мы простояли м-цев 10-11. после чего были переведены в гор. Сувалки, где и находились до 23 XVI г.

Вопрос. Скажите при оформлении вас в немецкую воинскую часть, какие документы на вас оформляли.

Ответ. Документов никаких не оформляли но примерно через один год т.е. в 1943 году все мы военнопленные приняли Гитлеровскую присягу, о том, что мы обязуемся, служить на верность Гитлера и поддерживать все Гитлеровские распоряжение и порядки.

Вопрос. Скажите текст Гитлеровской присяги был на русском или на немецком языке?

Ответ. Текст присяги зачитовал немецкий офицер на немецком языке но сдесь же сразу переводил переводчик на русский язык, после чего мы все росписались, на этой присяге.

Вопрос. Назовите фамилие всех тех военнопленных которые вместе с вами принимали присягу?

Ответ. Вместе со мной принимали Гитлеровскую присягу. Олийнык Андрей Алексеевич Голуб Степан. Яковлев Михаил Вышневецкий Григорий, Гриценко Иван Карандалашвили Александр. Все эти лица подписовались на тексте присяги

Вопрос. Скажите в какой форме одежи вы были когда служили при немецкой воинской части.?

Ответ. Все мы были одеты в немецкую военную форму одежи. в чине рядовых.?

Вопрос. Скажите какую подписку от вас отбирали когда вы были в немецкой в/части.?

Ответ. От меня никакой подписки не отбирали кроме присяги.?

Вопрос. Скажите какими правами вы пользовались будучи в немецкой в/части.?

Ответ. Все мы пользовались правами как и немецкие солдаты. кушали тоже что и немецкие солдаты.

Вопрос. Скажите, что вас побудило пойти на службу в германскую армию.?

Ответ. Меня побудило то, ведь надо было спасать свою жизнь, если бы я был в лагерях военнопленных я бы не был в живых.

Вопрос. Скажите когда прибыли в эту в/часть Голуб и Яковлев.?

Ответ. Голуб Степан прибыл вместе с Олийныком а Яковлев будучи в дер. Тосно с ним прибыл еще и Карандалашвили.

Бугайов

Uebertrag: Бугайов

8

~~50~~ 7

они прибили к нам с другой компании.

Вопрос. Скажите № немецкой воинской части в которой вы проходили службу.

Ответ. Я незнаю № немецкой в/части в которой проходил службу. это была какая то транспортная рота или батальон.

Вопрос. Скажите все ли вы верно показали в этом протоколе допроса, и что можете дополнить.

Ответ. Записано все верно. Больше дополнить ничем не могу в чем и расписываюсь! Бугайов

Допросил. Оперуполном. ОКР Смерш 352 сд. Ст. Л-т Ткаченко

31 X 44 года

Uebertrag:

УТВЕРЖДАЮ

Нач. ОКР „Смерш" с/л.

742

Заключение

„ 194 г. 1945 г. февраля „20" дня

я, Ст. Опер. Ун. ОКР „Смерш" спецлагеря

№ 174 Ст. Л-нт Полков рассмотрев имеющиеся материалы

на Бугаева Григория Петровича,

1919 г.р. кр-ца 3 инженер б-на, 51 армии

НАШЕЛ:

Бугаев показал, что от 19.5.42 г. в гор. Керче взят в плен и до 22.10.44 г. находился при немецкой в/ч в качестве ездового, 22.10.44 г. бежал к частям Кр. Ар.

Учитывая, что за время его проверки достаточных материалов для придания суду не добыто, а он в течении с 19.5.42 г. до 22.10.44 г. служил в обозе при [illegible] в/ч.

Поэтому полагал бы:

Бураева Григория Петровича

направить оставить в лагере считать условно проверенным

Сотрудник ОКР „Смерть"

с/л. № 174

Ст. Л-ний Полный

ПО РОЗЫСКУ НА „5" IV 1945 НЕ ПРОХОДИТ
ПОЛ. Быковский

По алфавитам розыска не проходит 9/IV 45 [illegible]

~~1877~~

70

9

СССР

Народный Комиссариат Обороны

Главное Управление Контрразведки „СМЕРШ"

ОПРОСНЫЙ ЛИСТ

Уч.д. 40412.

1945 года Февраля 20 дня, Подольского лагерь 174

1. Фамилия Бугаев имя Григорий отчество Петрович
2. Год и место рождения 1919 г., с. Кондратовка, Хотенского р-на, Сумской обл.
3. Национальность украинец 4. Партийность б/п.

партстаж ....., № партбилета ....., когда и кем выдан партбилет и где находится .....

5. Профессия и специальность не имеет.
6. Последнее местожительство, работы и занимаемая должность до призыва в Армию в с. Кондратовка, Хатенского р-на, Сумской области, работал в колхозе.
7. Состав семьи холост. Мать — Мария Фотиниена, 52 года, работает в к-зе. Братья — Яков, 1914 г. и Михаил, 1923 г. в Кр. Ар. Сестра — Наталья, 1926 года и Мария, 1928 г. живут в с. Кондратовка, Хатенского р-на, Сумской области.
(близкие родственники, их имена, фамилии, род занятий и адрес)
8. Образование (общее, специальное) 4 класса.
9. Социальное происхождение из крестьян — бедняков, в хоз. отца имелось: дом, корова.
(род занятий родителей и их имуществ. положение)
10. Социальное положение (род занятий и имущественное положение) колхозник.
11. Каким репрессиям подвергался: судимость, арест и другие (когда, каким органом и за что) не судился.
12. Служил ли в белых и других к-р армиях (когда и в качестве кого) —
13. Какие имеет награды (ордена, грамоты, оружие и др.) при Советской власти нет.
14. Когда и каким военным комиссариатом призван в армию с января 1939 года, Хотенским РВК
15. Последняя должность и звание в Красной Армии (полное наименование войсковой части) кр.ец 3 инженерного б-на, 51 армии.
16. Находился ли в окружении или в плену (если в окружении, то название местности и в какой период) в плен был взят в г. Керче 19.5.42 г. после окружения.
17. В каких лагерях военнопленных содержался, сколько времени в плену находился при немецкой части, которая двигалась в тылу за фронтом.

18. С кем из военнопленных содержался в этих лагерях в месте находился в плену с Олейник А.А., Голуб С.Е., и Яковлев М.Г.

19. Допрашивался ли, кем и сколько раз за время нахождения в плену противника или за время пребывания на временно оккупированной территории (если подвергался репрессиям, указать каким органом, за что) не допрашивался.

20. Когда и где (название местности), при каких обстоятельствах попал в плен или в окружение в плен взят 19.5.42 г. в гор. Керче, в то время, когда была прорвана оборона, а мы прижаты к морю.

21. Проживал ли на временно оккупированной противником территории (где, когда, у кого, сколько времени, чем занимался) на оккупированной территории не проживал.

22. Служил ли в армии противника (сколько времени, где, должность и звание) служил в качестве ездового с 19.5.42 г. до 22.10.44 года при немецкой военской части.

23. Когда, где, сколько времени и кем работал или служил в административно-хозяйственных органах противника (полиция, комендатура, стража, управа, жандармерия и т. д.) не служил.

24. Когда, где и как освободился из лагеря противника или вышел из окружения из немецкой части бежал в группе 4х в. д. название не помню 22.10.44 года.

25. Если соединился с частями Красной Армии, партизанами или перешел линию фронта (указать когда и где, обстоятельства, фамилии лиц, которые могут подтвердить это) С Кр. Ар. встретились на второй день побега т-е 23.10.44 г. в районе Сувалок.

26. Фамилия, имя, отчество и другие данные на лиц, которые могут подтвердить обстоятельства и факт пленения, нахождения в лагере, окружении противника, пребывание на оккупированной территории, освобождение из лагеря противника или выход из окружения и где эти лица находятся могут подтвердить о том, что я находился в немецкой части: Олейник, Голуб, Яковлев.

27. Фиксировались ли допросы —

28. Когда и откуда прибыл в данный лагерь в декабре 1944 года из Сувалок.

Подпись опрашиваемого Бугатов

Должность, звание и фамилия сотрудника, производившего опрос Ст. Опер. Уп. Окр (подпись)

1945 года февраля м-ца „20" дня „Смерш" Св 174 Ст. Л-ний Полков

ЦТ НКО. 2122

СССР

Народный Комиссариат Обороны

Главное Управление Контрразведки „СМЕРШ“

ПО РОЗНЕКУ НА 24 VI 1946 НЕ ПРОХОДИТ

10

ОПРОСНЫЙ ЛИСТ

1946 года Подольский ИФЛ 074 лагерь

1. Фамилия Бугаев. имя Григорий отчество Петрович
2. Год и место рождения 1919. Сумская обл Хатинский Дн. Контратовский сов. Пос Ильинка.
3. Национальность Украинец 4. Партийность б/п.

партстаж ....., № партбилета ....., когда и кем выдан партбилет и где находится .....

5. Профессия и специальность нет
6. Последнее местожительство, работы и занимаемая должность до призыва в Армию По месту рождения. Работал в колхозе.
7. Состав семьи Холост: Родителей нет. Умерли. (близкие родственники, их имена, фамилии, род занятий и адрес) Брат: Сестра. Бугаева Наталья Петровна 19 Проживает: Гор. Сумы Ул. Ново Поселенская дом 3
8. Образование (общее, специальное) 4 класса.
9. Социальное происхождение Из крестьян-бедняков. (род занятий родителей и их имуществ. положение)
10. Социальное положение (род занятий и имущественное положение) Крестьянин
11. Каким репрессиям подвергался: судимость, арест и другие (когда, каким органом и за что) нет
12. Служил ли в белых и других к-р армиях (когда и в качестве кого) нет
13. Какие имеет награды (ордена, грамоты, оружие и др.) при Советской власти нет
14. Когда и каким военным комиссариатом призван в армию Хатинским РВК 3 февраля 1939 года.
15. Последняя должность и звание в Красной Армии (полное наименование войсковой части) Крм 5-й армии
16. Находился ли в окружении или в плену (если в окружении, то название местности и в какой период) Плену
17. В каких лагерях военнопленных содержался, сколько времени в лагерях не был.

18. С кем из военнопленных содержался в этих лагерях Нет

19. Допрашивался ли, кем и сколько раз за время нахождения в плену противника или за время пребывания на временно оккупированной территории (если подвергался репрессиям, указать каким органом, за что) Нет

20. Когда и где (название местности), при каких обстоятельствах попал в плен или в окружение 20-го мая 1942 году меня забрали в плен немецкие солдаты в гор. Керчь.

21. Проживал ли на временно оккупированной противником территории (где, когда, у кого, сколько времени, чем занимался) Нет

22. Служил ли в армии противника (сколько времени, где, должность и звание) С 20-го мая 1942 г. По 22-е апреля 1944 года. Служил при обозе немецкой части.

23. Когда, где, сколько времени и кем работал или служил в административно-хозяйственных органах противника (полиция, комендатура, стража, управа, жандармерия и т. д.) нет.

24. Когда, где и как освободился из лагеря противника или вышел из окружения 22-го апреля 1944 году за гор. Суволки меня забрали в плен части красной армии совместно с немцами.

25. Если соединился с частями Красной Армии, партизанами или перешел линию фронта (указать когда и где, обстоятельства, фамилии лиц, которые могут подтвердить это) Нет

26. Фамилия, имя, отчество и другие данные на лиц, которые могут подтвердить обстоятельства и факт пленения, нахождения в лагере, окружении противника, пребывание на оккупированной территории, освобождение из лагеря противника или выход из окружения и где эти лица находятся Знакомыя нет

27. Фиксировались ли допросы нет.

28. Когда и откуда прибыл в данный лагерь Летом 1944 году приехал в Подольск из гор. Суволки.

Подпись опрашиваемого Бугаев.

Должность, звание и фамилия сотрудника, производившего опрос

1946 года Июня м-ца „4" дня Капитан Шмелу — (подпись)

ЦТ НКО. 2122—44

Протокол Допроса

4 июня 1945 года.

11

1 Ст Опер Уп. Окр. „Смерш" пфл 174 капитан Шмелоков допросил: Бугаева. Григория Петровича

Вопрос: Вы были в немецком плену?

Ответ: Да я был в немецком плену 20го мая 1942 года

Вопрос: Как вы попали в плен к немцам?

Ответ: Мы 20го мая 1942 году сдались в плен к немцам 7 человек в гор Керч. без сопротивления.

Вопрос: При пленении обыску подвергались?

Ответ: До нас немецкие солдаты обыскали. Но документов при обыске не обнаружили.

Вопрос: Сразу после пленения куда были направлены?

Ответ: Как только забрали с плен, нас сразу опросили кто откудова родом, я им сказал что с Украины, и они меня как Украинца одного послали ездовым в немецкий обоз, но как называлась это часть я сказать не могу. так я и с 20го мая 1942 года и находился при этой части ездовым по 22е апреля 1944 года.

Вопрос: Присягу в немецкой армии принимали?

Ответ: Да присягу на верность службы Гитлеровскому государству принял в 1943 году и за присягу расписался. Бугаев.

Вопрос: Зарплату получали в немецкой армии

Ответ: Да я получал немецкими марками на Ровне с немецкими солдатами по 37,5 ч.

Вопрос: Немецкую форму носили?

Ответ: Да я немецкую форму носил

Вопрос: ходили свободно когда служили в немецкой армии.

Ответ: Да я ходил свободно.

Вопрос: Чем занималась немецкая часть в которой, вы служили?

Ответ: Это была немецкая саперная часть Ремонтировали дороги, копали блиндажи окопы, подвозили мусуля строительство линии укрепления

Вопрос: Кто может подтвердить, ваши показания?

Ответ: Мой показания может подтвердить. Голубь. Степан он совместно со мной служил в немецкой армии.

Протокол допроса с моих слов составлен правильно и мной прочитан Бугаев.

Допросил: Ст. Опер. Уп. Окр. Смерш 174

Капитан Шмелев

1. Фамилия Бугаев.

2. Имя Григорий 3. Отчество Петрович.

4. Год и место рождения 1919 Сумской об. Хотенский р-н с Кондратьевка

5. Национальность Украинец 6. Партийность б/п.

7. Профессия и специальность колхозник.

а) военная сапер.

б) гражданская колхозник.

8. Последнее местожительство до призыва в армию по месту рождения.

9. Воинское звание рядовой.

10. С какого года в Красной Армии и каким военкоматом был призван Хотенским РВК.

11. Когда и где был пленен 20.5.42 г. г. Керчь.

12. Наименование воинской части, род войск и последняя занимаемая должность 51 армия. 3 инж. батальон сапер.

ал. ф 1642

154

13

с 20.5.42 г. по 22.12.44. в лагере не был раб. в колоне

13. Находился в плену (с какого года, в какой стране, в каком лагере и что делал) У немцев на лошадях Бежал и соед. с Кр. Ар. 22.12.44 г.

14. Когда и откуда прибыл в спецлагерь или на проверочно-фильтрационный пункт НКВД 5.1.45 СПП. г. Сувалки

15. Название спецлагеря или проверочно-фильтрационного пункта НКВД 174.

16. Регистрационный номер 70134.

17. Дата и место убытия 27.12.46 г. в кадры пром. МГБ. СССР Отр. Пресн.

Правильность записанных на меня сведений

подтверждаю .....
(подпись)

.....
(подпись сотрудника, заполнявшего карточку)

«5» мая 1945 г.

1. Фамилия Бугаев

2. Имя Григорий 3. Отчество Петрович

4. Год и место рождения 1919. Сумской обл. Хотенск. р-н с. Кондратовка

5. Национальность украинец 6. Партийность беспартийн.

7. Профессия и специальность Колхозник

а) военная сапер.

б) гражданская Колхозник

8. Последнее местожительство до призыва в армию по месту рождения

9. Воинское звание рядовой

10. С какого года в Красной Армии и каким военкоматом был призван 1939 Хотенским РВК, Сумской обл.

11. Когда и где был пленен 20.V.42. у г. Керчь.

12. Наименование воинской части, род войск и последняя занимаемая должность 51 арм. 3 инж. бат-он. сапер.

Проверен 19.12.46 г. Кадры прот.

2 Нем. ар.

1-6

Кл. ф 1642

С 20.V.42 по 22.XII.44. в лагерях не был. Работал.

13. Находился в плену (с какого года, в какой стране, в каком лагере и что делал) при колоне у немцев на лошадях. Бежал и соединился с Кр. Арм. 22.XII.44.

14. Когда и откуда прибыл в спецлагерь или на проверочно-фильтрационный пункт НКВД 5.1.45 СПП г. Сувалки

15. Название спецлагеря или проверочно-фильтрационного пункта НКВД №174 ст. Щербинка 12.1.45. 3-9. 460

16. Регистрационный номер 70134. 30.12.45 л.о.5

17. Дата и место убытия 27.12.46 в кадры МГБ СССР Стр трест

Правильность записанных на меня сведений

подтверждаю Бугайов
(подпись)

Сафаров
(подпись сотрудника, заполнявшего карточку)

„5" I 1945 г.

ЗАВІРНЮЧИЙ НАПИС

У даній справі пронумеровано 14 аркушів

чотирнадцять

"02" 07 2026 р.

Посада

Підпис

Жидачовский ЦКЗ
Артикул 1С 18-02788-09 Цена 3 коп.